



EIROPAS KOPIENU KOMISIJA

Briselē, 14/XI/2008  
C(2008) 6741 galīgā redakcija

**KOMISIJAS LĒMUMS**

**14/XI/2008,**

**ar ko Latvijai apstiprina daudzgadu programmu 2007.–2013. gadam, 2007. gada  
ikgadējo programmu un 2008. gada ikgadējo programmu Ārējo robežu fondam un  
2007. un 2008. gada līdzfinansējumu no šā fonda**

## KOMISIJAS LĒMUMS

14/XI/2008,

**ar ko Latvijai apstiprina daudzgadu programmu 2007.–2013. gadam, 2007. gada ikgadējo programmu un 2008. gada ikgadējo programmu Ārējo robežu fondam un 2007. un 2008. gada līdzfinansējumu no šā fonda**

(autentisks ir tikai teksts latviešu valodā)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. maija Lēmumu Nr. 574/2007/EK, ar ko laikposmam no 2007. gada līdz 2013. gadam izveido Eiropas Ārējo robežu fondu kā daļu no Vispārīgās programmas „Solidaritāte un migrācijas plūsmu pārvaldība”<sup>1</sup>, un jo īpaši tā 21. panta 5. punktu un 23. panta 4. punktu,

tā kā:

- (1) Latvija 2007. gada 14. decembrī Komisijai iesniedza daudzgadu programmas 2007.–2013. gadam projektu. Šo daudzgadu programmas projektu pēc tam pārskatīja un tā galīgo redakciju iesniedza 2008. gada 23. septembrī. Tajā ir iekļauti Lēmuma Nr. 574/2007/EK 21. panta 1. punktā paredzētie vajadzīgie elementi. Komisija izskatīja daudzgadu programmas projektu saskaņā ar Lēmuma Nr. 574/2007/EK 21. panta 3. punktu un pārbaudīja šā projekta atbilstību Komisijas 2007. gada 27. augusta Lēmumam 2007/599/EK, ar kuru Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 574/2007/EK īsteno attiecībā uz stratēģisko pamatnostādņu pieņemšanu 2007.–2013. gadam<sup>2</sup>.
- (2) Latvija 2007. gada 23. aprīlī Komisijai iesniedza 2007. gada ikgadējās programmas projektu. Šo ikgadējās programmas projektu pēc tam pārskatīja un galīgo redakciju iesniedza 2008. gada 18. septembrī. Tajā ir iekļauti Lēmuma Nr. 574/2007/EK 23. panta 3. punktā paredzētie vajadzīgie elementi, un tā ir sagatavota saskaņā ar daudzgadu programmu.
- (3) Latvija 2007. gada 23. aprīlī Komisijai iesniedza 2008. gada ikgadējās programmas projektu. Šo ikgadējās programmas projektu pēc tam pārskatīja un galīgo redakciju iesniedza 2008. gada 18. septembrī. Tajā ir iekļauti Lēmuma Nr. 574/2007/EK 23. panta 3. punktā paredzētie vajadzīgie elementi, un tā ir sagatavota saskaņā ar daudzgadu programmu.

---

<sup>1</sup> OV L 144, 6.6.2007., 22. lpp.

<sup>2</sup> OV L 233, 5.9.2007., 3. lpp.

- (4) Saskaņā ar Lēmuma Nr. 574/2007/EK 34. panta 2. punktu Latvija 2007. gada 5. oktobrī Komisijai iesniedza to pārvaldības un kontroles sistēmu aprakstu, kurās ir iekļauti Lēmuma Nr. 574/2007/EK 34. panta 2. punktā paredzētie vajadzīgie elementi. Pārvaldības un kontroles sistēmu pārbaude ir notikusi. Tā rezultātā 2008. gada 6. augustā tika saņemts pārskatīts apraksts.
- (5) Ir jānorāda dalībvalstij ar līdzfinansējumu piešķirtās summas.
- (6) Ir lietderīgi noteikt izdevumu atbilstības galīgo datumu saskaņā ar XI pielikuma I.4. un V.3. punktu Komisijas 2008. gada 5. marta Lēmumā Nr. 2008/456/EK, kas nosaka kārtību, kādā īstenojams Lēmums Nr. 574/2007/EK<sup>3</sup>.
- (7) Vispārējas budžeta saistības Ārējo robežu fondam 2007. gadā ir noteiktas, pamatojoties uz Komisijas 2007. gada 30. novembra Lēmumu C(2007) 5805 par apropriācijām 2007. finanšu gadam, lai īstētu Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 574/2007/EK, ar ko laikposmam no 2007. gada līdz 2013. gadam izveido Eiropas Ārējo robežu fondu kā daļu no Vispārīgās programmas „Solidaritāte un migrācijas plūsmu pārvaldība”.
- (8) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi komiteja, kas izveidota ar Lēmuma Nr. 574/2007/EK 56. panta 1. punktu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

#### *1. pants*

Ar šo tiek apstiprināta šā lēmuma 1. pielikumā izklāstītā daudzgadu programma Latvijai laikposmam no 2007. gada 1. janvāra līdz 2013. gada 31. decembrim.

#### *2. pants*

Ar šo tiek apstiprināta šā lēmuma 2. pielikumā izklāstītā ikgadējā programma Latvijai 2007. gadam.

#### *3. pants*

Ar šo tiek apstiprināta šā lēmuma 3. pielikumā izklāstītā ikgadējā programma Latvijai 2008. gadam.

#### *4. pants*

Kopējā summa, kas no Ārējo robežu fonda 2007. finanšu gadam ir piešķirta ar līdzfinansējumu, ir EUR 1 516 647,15.

---

<sup>3</sup> OV L 167, 27.6.2008., 1. lpp.

#### *5. pants*

Kopējā summa, kas no Ārējo robežu fonda 2008. finanšu gadam ir piešķirta ar līdzfinansējumu, ir EUR 1 768 169,71.

#### *6. pants*

2007. gada ikgadējās programmas izdevumu atbilstības galīgais datums pasākumiem ir 2009. gada 31. decembris un izdevumu atbilstības galīgais datums tehniskai palīdzībai ir 2010. gada 30. septembris.

#### *7. pants*

2008. gada ikgadējās programmas izdevumu atbilstības galīgais datums pasākumiem ir 2009. gada 31. decembris un izdevumu atbilstības galīgais datums tehniskai palīdzībai ir 2010. gada 30. septembris.

#### *8. pants*

Attiecībā uz 2007. gada ikgadējo programmu Latvijai šis lēmums ir atsevišķs finanšu lēmums Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam<sup>4</sup>, 75. panta 2. punkta nozīmē un Komisijas Regulas (EK, Euratom) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam<sup>5</sup>, 90. panta nozīmē.

#### *9. pants*

Attiecībā uz 2008. gada ikgadējo programmu Latvijai šis lēmums ir atsevišķs finanšu lēmums Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam, 75. panta 2. punkta nozīmē un Komisijas Regulas (EK, Euratom) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam, 90. panta nozīmē.

#### *10. pants*

Šis lēmums ir adresēts Latvijas Republikai.

---

<sup>4</sup> OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.

<sup>5</sup> OV L 357, 31.12.2002., 1. lpp.

Briselē, 14/XI/2008

*Komisijas vārdā –  
priekšsēdētāja vietnieks  
Jacques BARROT*



APSTIPRINĀTA KOPIJA  
Ģenerālskretāra vārdā -

*p.o. Juel*

Jordi AYET PUIGARNAU  
Kancelejas direktors